

# ELRS202108

**EMTOP**  
— Making Difference —

*Instructions et manuel d'utilisation*



— Making Difference —

FR



CE

# Indice

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
2. DESCRIPTION DU PRODUIT
3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
4. MODE D'EMPLOI ET DE MONTAGE
5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE
6. ENVIRONNEMENT

# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Consignes générales de sécurité

### **Prudence**

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de tous les avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



Respectez les précautions de sécurité pertinentes lors de l'utilisation de l'outil. Travailler en toute sécurité avec cette machine n'est possible que si vous lisez entièrement les informations d'utilisation et de sécurité et suivez strictement les instructions qu'elles contiennent.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

Pour des raisons de sécurité, les personnes ne connaissant pas ces instructions d'utilisation ou n'ayant pas reçu de formation ne doivent pas utiliser le produit.

*Remarque : conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure. Nous ne sommes pas responsables des accidents ou des dommages résultant du non-respect de ce manuel et des consignes de sécurité. En raison de mises à jour techniques du produit, ce document est susceptible d'être modifié sans préavis.*

### 1) La sécurité au travail

- a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
- b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables pouvant provoquer des incendies.
- c. Tenez les enfants et autres personnes non autorisées à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### 2) Sécurité électrique

- a. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la prise de quelque façon que ce soit. L'utilisation d'une prise appropriée réduit le risque de choc électrique.
- b. Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le câble à l'écart de la chaleur ou de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.
- e. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.
- f. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- g. La machine est doublement isolée selon la norme EN60745 : par conséquent, un câble de terre n'est pas nécessaire.

### 3) Sécurité personnelle

- a. Restez toujours vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil.
- b. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments ou d'autres substances. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- c. Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection, tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, lorsqu'ils sont utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les blessures corporelles. Ne portez pas non plus de vêtements amples ni de bijoux.
- d. Empêcher que l'outil soit mis en marche involontairement. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de le connecter à la source d'alimentation et de le déplacer.
- e. Retirez toute clé de réglage ou de serrage avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé ou une manivelle fixée à une pièce rotative d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- f. Si des dispositifs d'extraction et de collecte de poussière sont utilisés, assurez-vous qu'ils sont correctement connectés. Utilisez ces appareils correctement et vous réduirez les risques liés à la poussière.
- g. Maintenez la posture et l'équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

### 4) Utilisation et entretien des outils électriques

- a. Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil électrique adapté à chaque application.
- b. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur d'alimentation ne fonctionne pas. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil pour éviter de démarrer accidentellement l'outil.
- d. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les forets, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- e. Rangez les outils électriques hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées utiliser l'outil.
- f. Maintenez les outils électriques en bon état. Vérifiez le mauvais alignement ou le blocage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement des outils électriques. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- g. Gardez les outils de coupe bien aiguisés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de bords tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

### 5) Utilisation et entretien de la batterie

- a) Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur inadapté peut créer un risque d'incendie.

- b) Utilisez des piles spécifiquement désignées. L'utilisation d'autres batteries peut créer un risque de blessure ou d'incendie.
- c) Lorsque les piles ne sont pas utilisées, éloignez-les d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) Des conditions abusives peuvent provoquer l'expulsion de liquide de la batterie ; éviter le contact. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- e) N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié. Ils peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une chaleur excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut provoquer une explosion.
- g) Suivez toutes les instructions de chargement. Ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie ou augmenter le risque d'incendie.

## 6) Service

- a. Faites entretenir votre outil électrique par une personne qualifiée et utilisez des pièces de rechange recommandées par le fabricant. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

## Symboles de sécurité



Lire le manuel d'instructions avant utilisation.



Conformité CE.



Portez des lunettes de sécurité, une protection auditive et un masque anti-poussière.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler dans les installations appropriées. Consultez votre autorité locale ou votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.



Alerte de sécurité. Utilisez uniquement des accessoires approuvés par le fabricant.



Chargez la batterie uniquement en dessous de 40°C



Recyclez toujours les piles.



N'exposez pas les piles à la chaleur ou au feu. Risque d'incendie.



N'exposez pas les piles à l'eau.

## Avertissements de sécurité pour les outils alimentés par batterie

### **Prudence**

Utilisez uniquement des piles approuvées par le fabricant. L'utilisation de piles inadaptées ou de piles modifiées peut provoquer l'explosion de la pile, provoquant un incendie, des blessures corporelles et des dommages. Cela annulera également la garantie de l'outil, et les zones chargées et sombres favorisent les accidents.

### **Avertissement**

- a) Ne pas démonter, ouvrir ou écraser les cellules ou les batteries.
- b) Gardez les piles hors de portée des enfants. L'utilisation des piles par les enfants doit être surveillée. Gardez particulièrement les petites piles hors de portée des jeunes enfants.
- c) Consultez immédiatement un médecin si vous avez ingéré un corps étranger.
- d) N'exposez pas les cellules ou les batteries à la chaleur. Évitez la lumière directe du soleil.
- e) Ne court-circuitez pas une cellule ou une batterie. Ne stockez pas les cellules ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles peuvent se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- f) Ne retirez pas une cellule ou une batterie de son emballage d'origine avant de l'utiliser.
- g) Ne soumettez pas les cellules ou les batteries à des chocs mécaniques.
- h) En cas de fuite, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver abondamment à l'eau la zone affectée et consulter un médecin.
- i) N'utilisez pas de chargeur autre que celui spécifiquement prévu pour être utilisé avec l'équipement.
- j) Respectez les repères (+) et (-) sur la cellule, la batterie et l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.
- k) N'utilisez pas de cellule ou de batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- l) Ne mélangez pas des cellules de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents dans un même appareil.
- m) Achetez toujours la batterie approuvée par le fabricant de l'appareil pour votre équipement.
- n) Gardez les cellules et les batteries propres et sèches.
- o) Essuyez les bornes de la cellule ou de la batterie avec un chiffon sec si elles sont sales.
- p) Les cellules secondaires et les batteries doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le chargeur approprié et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour obtenir des instructions de charge appropriées.
- q) Ne laissez pas une batterie en charge pendant une longue période lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- r) Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger périodiquement les cellules ou les batteries pour obtenir des performances maximales.
- s) Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.
- t) Utilisez la cellule ou la batterie uniquement dans l'application pour laquelle elle est destinée.
- u) Dans la mesure du possible, retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.
- v) Éliminer correctement.

## Conseils pour maintenir une durée de vie maximale de la batterie

1. Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'outil et chargez la batterie lorsque vous constatez une diminution de la puissance de l'outil.

2. Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée. Une surcharge réduit la durée de vie de la batterie.
3. Chargez la cartouche de batterie à température ambiante de 10 °C à 40 °C (50 °F à 104 °F). Laissez refroidir une cartouche de batterie chaude avant de la charger.
4. Chargez la batterie si elle n'est pas utilisée pendant une longue période (environ plus de six mois).

### Consignes de sécurité importantes pour la cartouche de batterie

1. Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et les avertissements sur :
  - a. Le chargeur de batterie
  - b. Batterie
  - c. Produit
2. Ne démontez pas la cartouche de batterie.
3. Si la durée de fonctionnement a été excessivement réduite, cessez immédiatement de l'utiliser. Cela peut entraîner une surchauffe, des brûlures et même une explosion.
4. Si de l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Peut entraîner une perte de la vision.
5. Ne court-circuitez pas la cartouche de batterie :
  - a. Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.
  - b. Évitez de stocker la cartouche de batterie dans un récipient avec d'autres objets métalliques tels que des clous, des pièces de monnaie, etc.
  - c. N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.  
*Remarque : un court-circuit dans la batterie peut provoquer un flux de courant important, une surchauffe, des brûlures possibles et même une panne.*
6. Ne stockez pas l'outil ou la batterie dans un endroit où la température peut atteindre ou dépasser 50 °C (122 °F).
7. Ne pas incinérer la cartouche de batterie même si elle est gravement endommagée ou complètement usée. La cartouche de batterie peut exploser en cas d'incendie.
8. Veillez à ne pas laisser tomber ou heurter la batterie.
9. N'utilisez pas une batterie endommagée.
10. Les batteries lithium-ion sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
11. Respectez les réglementations locales concernant l'élimination des batteries.

*Remarque : utilisez uniquement des piles approuvées par le fabricant. L'utilisation de batteries non originales ou modifiées peut provoquer une explosion de la batterie ou des blessures graves.*

### Système de protection des outils/batteries

L'outil est équipé d'un système de protection outil/batterie. Ce système coupe automatiquement l'alimentation du moteur pour prolonger la durée de vie de l'outil et de la batterie. L'outil s'arrêtera automatiquement pendant le fonctionnement si l'outil ou la batterie est placé dans l'une des conditions suivantes :

#### Protection contre les surcharges

Lorsque la batterie fonctionne d'une manière qui lui fait consommer un courant anormalement élevé, l'outil s'arrête automatiquement sans aucune indication. Dans cette situation, éteignez l'outil et arrêtez l'application qui a provoqué la surcharge de l'outil. Ensuite, allumez l'outil pour redémarrer.

#### Protection contre la surchauffe

Lorsque l'outil/la batterie surchauffe, l'outil s'arrête automatiquement. Dans cette situation, laissez l'outil/la batterie refroidir avant de rallumer l'outil.

## Transport

Les batteries sont conformes à toutes les réglementations d'expédition applicables telles que prescrites par les normes industrielles et légales.

Le transport des batteries peut provoquer un incendie si les bornes de la batterie entrent par inadvertance en contact avec des matériaux conducteurs. Lors du transport des batteries, assurez-vous que les bornes des batteries sont protégées et bien isolées des matériaux qui pourraient entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit.

Les informations fournies dans cette section du manuel sont fournies de bonne foi et sont considérées comme exactes au moment de la création du document. Toutefois, aucune garantie, expresse ou implicite, n'est donnée. Il est de la responsabilité de l'acheteur de s'assurer que ses activités sont conformes à la réglementation applicable.

## Protection de l'environnement

- Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales.
- Si vous constatez un jour que votre produit a besoin d'être remplacé, ou si vous ne l'utilisez plus, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Rendre ce produit disponible pour une collecte séparée.
- La collecte sélective des produits et emballages usagés permet de recycler et de réutiliser les matériaux. La réutilisation de matériaux recyclés contribue à prévenir la pollution de l'environnement et à réduire la demande de matières premières.
- Les réglementations locales peuvent prévoir une collecte séparée des produits électriques ménagers, soit dans les décharges municipales, soit par le détaillant lors de l'achat d'un nouveau produit.

## Batterie rechargeable

Cette batterie longue durée doit être rechargée lorsqu'elle ne produit pas suffisamment d'énergie pour les tâches qui étaient facilement réalisées auparavant. À la fin de sa durée de vie utile, éliminez-le en respectant notre environnement :

- Faites fonctionner la batterie complètement, puis retirez-la de l'outil.
- Les cellules lithium-ion sont recyclables. Apportez-les à une station de recyclage locale. Les batteries collectées seront recyclées ou éliminées de manière appropriée.

## Autres avertissements supplémentaires

### Avertissements concernant les tronçonneuses sans fil

- Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché. L'accessoire de coupe en contact avec un fil « sous tension » peut mettre sous tension les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.
- Utilisez la méthode appropriée pour fixer et soutenir la pièce sur une plate-forme stable. Tenir la pièce à la main ou contre votre corps la rend instable et peut entraîner une perte de contrôle.
- Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection.
- Évitez de couper des objets inappropriés. Inspectez la pièce et retirez-la avant l'opération.
- Ne coupez pas la pièce surdimensionnée.
- Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace libre au-delà de la pièce avant de couper afin que la lame ne touche pas le sol, l'établi, etc.

- Tenez fermement l'outil.
- Assurez-vous que la scie n'est pas en contact avec la pièce à travailler avant d'allumer l'interrupteur.
- Gardez les mains éloignées des pièces mobiles.
- Ne laissez pas l'outil fonctionner. N'utilisez l'outil que lorsqu'il est tenu à la main.
- Éteignez toujours la lame et attendez qu'elle s'arrête complètement avant de la retirer de la pièce.
- Ne touchez pas la scie ou la pièce immédiatement après l'opération ; Ils peuvent être extrêmement chauds et brûler votre peau.
- N'utilisez pas l'outil sans charge inutilement.
- Portez toujours le masque anti-poussière adapté au matériau et à l'application avec lesquels vous travaillez.
- Certains matériaux contiennent des produits chimiques qui peuvent être toxiques. Veillez à éviter l'inhalation de poussières et le contact avec la peau. Suivez les données de sécurité du fournisseur du matériau.
- Avant l'opération, assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets enterrés tels que des tuyaux électriques, des tuyaux d'eau ou des tuyaux de gaz dans la pièce. Dans le cas contraire, la scie pourrait les toucher, ce qui pourrait provoquer un choc électrique, une fuite électrique ou une fuite de gaz.

## Risques résiduels



Même lorsque l'outil électrique est utilisé comme prescrit, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants peuvent survenir en raison de la construction et de la conception de l'outil électrique :

- a) Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si l'outil électrique est utilisé pendant une période prolongée ou n'est pas correctement géré et entretenu.
- b) Blessures et dommages matériels dus à des accessoires cassés.

De plus, cet outil électrique produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs.

Afin de réduire le risque de blessures graves, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin avant d'utiliser cet outil électrique.

Si le câble est endommagé ou coupé pendant le travail, ne touchez pas le câble, débranchez immédiatement l'outil. N'utilisez jamais la machine avec un câble endommagé.

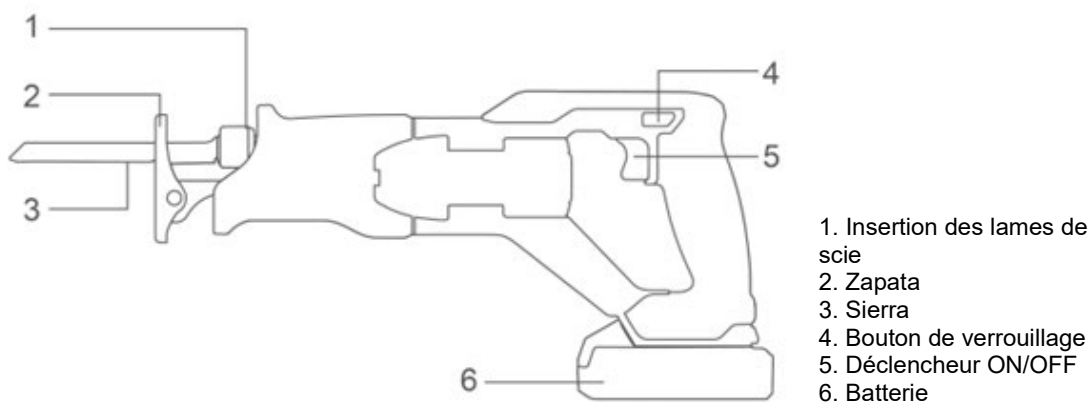
La machine ne doit pas être mouillée et ne doit pas être utilisée dans un environnement humide.

### **Attention**

Travailler en toute sécurité avec cette machine n'est possible que si vous lisez intégralement les informations d'utilisation et de sécurité et si vous suivez strictement les instructions qu'elles contiennent.

## 2. DESCRIPTION DU PRODUIT

### Parties du produit



### Utilisation prévue

L'outil électrique convient au sciage du bois, du plastique, du métal et des matériaux de construction sur une surface ferme. Il convient aux coupes droites et courbes. En utilisant des lames de scie bimétalliques adaptées, une découpe en relief est également possible. Les recommandations concernant la lame de scie doivent être respectées.

## 3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

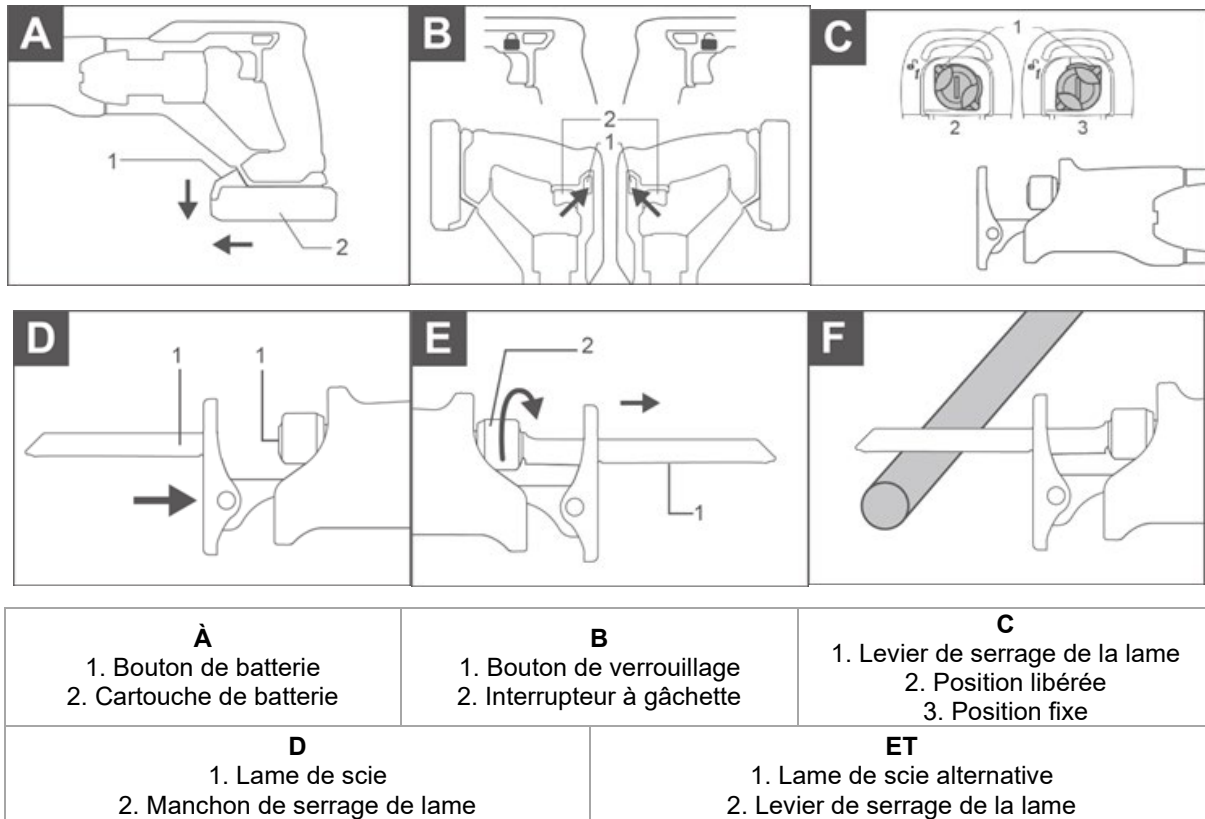
Caractéristiques		
<b>Pouvoir</b>		20 V (CC)
<b>Vitesse à vide</b>		0-2800/min
<b>Capacité de coupe</b>	<b>Bois</b>	115 mm (4-1/2 po)
	<b>Métal</b>	8 mm (5 à 16 po)
<b>Longueur de la course</b>		20 mm (25/32 po)

*Remarque : Vérifiez que l'outil, les pièces ou les accessoires ne présentent aucun dommage qui aurait pu survenir pendant le transport. Veuillez prendre le temps de lire et de comprendre attentivement ce manuel avant l'utilisation.*

*Remarque 2 : En raison de notre programme de recherche et développement continu, les spécifications incluses dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.*

## 4. MODE D'EMPLOI ET DE MONTAGE

### Images informatives



### Instructions de montage

#### **⚠ Attention**

Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant de régler ou de vérifier le fonctionnement de l'outil.

### Installation ou retrait de la batterie (Fig. A)

#### **⚠ Attention**

Éteignez toujours l'outil avant d'installer ou de retirer la batterie.

Tenez fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou du retrait de la batterie. Si l'outil et la batterie ne sont pas correctement fixés, ils risquent de vous glisser des mains et d'endommager l'outil, la batterie ou même de vous blesser.

- Pour retirer la cartouche de batterie, faites-la glisser hors de l'outil tout en faisant glisser le bouton situé à l'avant de la cartouche.
- Pour installer la cartouche de batterie, alignez la languette de la cartouche de batterie avec la fente du boîtier et faites-la glisser en place. Insérez-le complètement jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Si vous pouvez voir l'indicateur rouge en haut du bouton, il n'est pas complètement verrouillé.

**⚠ Attention**

Installez toujours complètement la cartouche de batterie jusqu'à ce que l'indicateur rouge ne soit plus visible. Sinon, il pourrait tomber accidentellement de l'outil et vous blesser ou blesser quelqu'un autour de vous.

N'installez pas la cartouche de batterie en forçant. Si la cartouche ne glisse pas facilement, elle n'est pas insérée correctement.

**Action de changement (Fig. B)****⚠ Prudence**

Avant d'installer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette de l'interrupteur fonctionne correctement et revient en position « OFF » lorsqu'elle est relâchée.

Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, appuyez sur le bouton de verrouillage du côté A pour verrouiller la gâchette de l'interrupteur en position OFF.

Pour éviter que la gâchette de l'interrupteur ne soit actionnée accidentellement, un bouton de verrouillage est prévu. Pour démarrer l'outil, appuyez sur le bouton de verrouillage situé sur le côté B et appuyez sur la gâchette de l'interrupteur.



La vitesse de l'outil augmente en augmentant la pression sur la gâchette de l'interrupteur. Relâchez la gâchette de l'interrupteur pour arrêter. Après utilisation, appuyez toujours sur le bouton de verrouillage du côté A.

**Frein électrique**

Cet outil est équipé d'un frein électrique. Si l'outil ne s'arrête pas rapidement après avoir relâché la gâchette, apportez-le à votre revendeur agréé.

**Installation ou retrait de la lame de scie (Fig. C, D, E)****⚠ Prudence**

Nettoyez toujours tous les copeaux ou corps étrangers adhérant à la lame et autour de la pince de la lame. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un serrage insuffisant de la lame, entraînant des blessures graves.

Pour installer la lame de scie alternative, assurez-vous toujours que le levier de serrage de la lame (partie du manchon de serrage de la lame) est en position relâchée.  sur le couvercle isolant avant d'insérer la lame de scie alternative. Si le levier de serrage de la lame est en position fixe, tournez le levier dans le sens de la flèche afin qu'il puisse être verrouillé en position libérée. .

**Fig. C**

Insérez la lame de scie dans le serre-lame aussi loin que possible. Le manchon de serrage de la lame tourne et la lame de scie est fixée. Assurez-vous que la lame de scie ne peut pas être retirée, même si vous essayez de la retirer.

**Fig. D****⚠ Prudence**

Si vous n'insérez pas la lame de scie alternative suffisamment profondément, elle risque de sortir de manière inattendue pendant le fonctionnement. Cela peut être extrêmement dangereux.


Pour retirer la lame de scie alternative, tournez complètement le levier de serrage de la lame dans le sens de la flèche. La lame de scie est retirée et le levier de serrage de la lame est placé en position relâchée .

Fig. E**⚠ Prudence**

Gardez les mains et les doigts éloignés du levier pendant le changement de vitesse. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

*REMARQUE : si vous retirez la lame de scie sans tourner complètement le levier de serrage de la lame, le levier risque de ne pas se libérer. Dans ce cas, tournez à nouveau complètement le levier de serrage de la lame, puis assurez-vous que le levier de serrage de la lame est verrouillé en position ouverte.*

*REMARQUE 2 : Si le levier de serrage de la lame est positionné à l'intérieur de l'outil, allumez l'outil pendant une seconde seulement pour libérer la lame comme indiqué sur la figure. Retirez la batterie de l'outil avant d'installer ou de retirer la lame de scie alternative.*

**Fonctionnement (Fig. F)**Fig. F

Appuyez fermement la chaussure contre la pièce. Ne laissez pas l'outil rebondir. Amenez la lame de la scie alternative en contact léger avec la pièce.

Tout d'abord, faites un sillon pilote en utilisant une vitesse plus lente. Utilisez ensuite une vitesse plus rapide pour continuer à couper.

**⚠ Avertissement**

- Appuyez toujours fermement la chaussure contre la pièce à usiner pendant le fonctionnement. Si la chaussure est retirée ou maintenue éloignée de la pièce pendant le fonctionnement, de fortes vibrations et/ou une torsion se produiront, provoquant une rupture dangereuse de la lame.
- Portez toujours des gants pour protéger vos mains des copeaux chauds lors de la coupe du métal.
- Assurez-vous toujours de porter une protection oculaire appropriée et conforme aux normes nationales en vigueur.
- Utilisez toujours un liquide de refroidissement approprié (huile de coupe) lors de la coupe du métal. Le non-respect de cette consigne entraînera une usure prématurée de la lame.

**5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE****⚠ Prudence**

Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant de tenter une inspection ou un entretien.

*Remarque : n'utilisez jamais d'essence, de benzine, de diluant, d'alcool ou similaire. Une décoloration, une déformation ou des fissures peuvent survenir.*

- Un bon entretien est essentiel pour un fonctionnement sûr et efficace.
- Conservez la machine, le mode d'emploi et, le cas échéant, les accessoires dans l'emballage d'origine. De cette façon, vous aurez toujours toutes les informations et pièces à portée de main.
- Emballez bien le produit ou utilisez l'emballage d'origine pour éviter tout dommage pendant le transport. Portez des gants de protection.
- Stockez la machine dans un endroit sec et bien aéré. Ne stockez pas de carburant à proximité de la machine.

## Dépannage

mauvais fonctionnement	Cause possible	Mesures à prendre
Lorsque la machine est allumée, le moteur électrique ne fonctionne pas.	- Panne de commutateur	Débranchez la machine du secteur et contactez un spécialiste qualifié.
	- Le câble d'alimentation ou le câblage est cassé, dysfonctionnement de la prise du câble d'alimentation ;	
	- Il n'y a aucun contact avec le collecteur ;	
	- Usure/endommagement des brosses	
Formation d'un feu circulaire dans le collecteur	- Usure des balais/endommagement du porte-balais ;	Débranchez la machine du secteur et contactez un spécialiste qualifié. Ne réparez pas la machine vous-même.
	- Dysfonctionnement de la bobine d'induit	
Lors du travail, de la fumée ou une odeur d'isolant brûlé apparaît par les ouvertures de ventilation.	- Dysfonctionnement de la bobine du moteur électrique ;	
	- Dysfonctionnement de la partie électrique de l'outil.	
Augmentation du bruit dans la boîte de vitesses	- Usure/rupture d'engrenages ou de roulements	
Lorsque la machine est allumée, l'arbre ne tourne pas	- Panne de boîte de vitesses.	

Critères d'état critique	Causes probables	Comportement
Fissures sur les surfaces des pièces de roulement et de boîtier	Déformation par fatigue du métal	Débranchez la machine du secteur et contactez un spécialiste qualifié. Ne réparez pas la machine vous-même.
Le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé	Surcharge ou rupture	
Usure excessive ou dommages au moteur ou au mécanisme réducteur, ou une combinaison de signes	Déformation par fatigue du métal	

Liste des défaillances critiques	Comportement
Le moteur électrique fait des étincelles	Il est nécessaire de contacter un spécialiste qualifié
L'apparition d'un bruit étrange	Il est nécessaire de contacter un spécialiste qualifié
<i>Si le dysfonctionnement reflété dans les indications ci-dessus est détecté, il est nécessaire de débrancher la machine du secteur et de contacter un spécialiste qualifié.</i>	

## 6. ENVIRONNEMENT

Protéger l'environnement. Recyclez l'huile utilisée par cette machine en l'apportant à un centre de recyclage. Ne pas déverser l'huile usagée dans les égouts, le sol, les rivières, les lacs ou les mers.

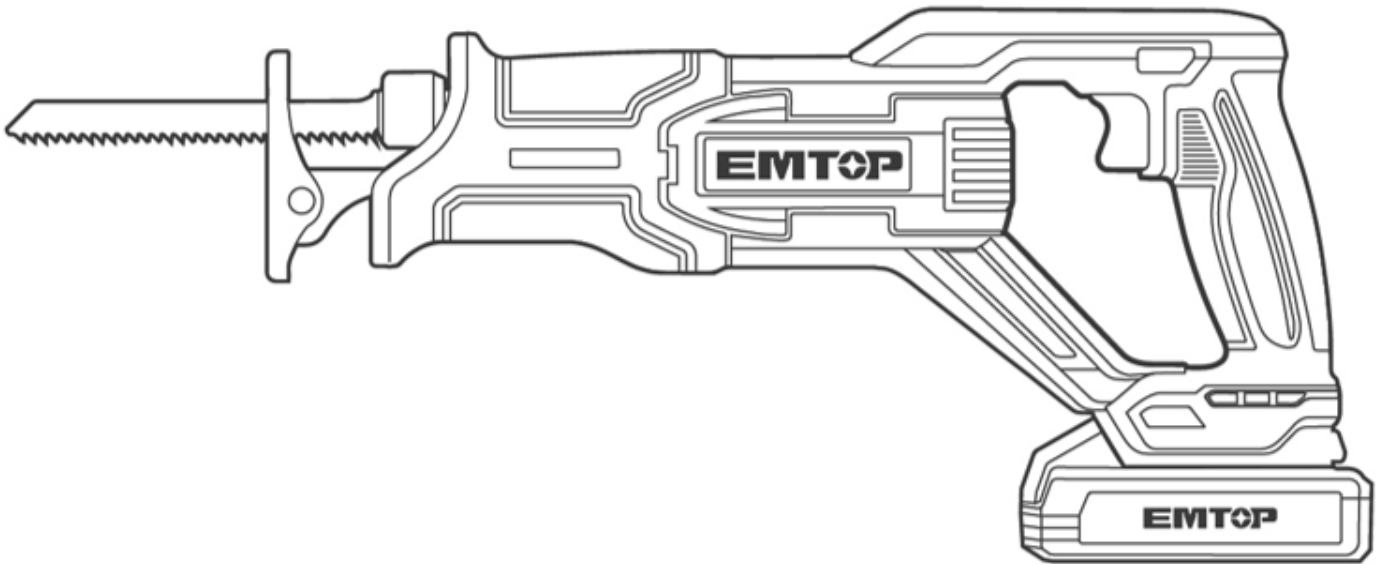
Éliminez votre machine de manière écologique. Nous ne devons pas jeter les machines avec les ordures ménagères. Ses composants plastiques et métalliques peuvent être triés selon leur nature et recyclés. Les matériaux utilisés pour emballer cette machine sont recyclables. Veuillez ne pas jeter l'emballage avec les ordures ménagères. Jetez cet emballage dans un point de collecte officiel des déchets.



- Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés ; utiliser des installations de collecte séparées.
- Contactez votre autorité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.
- Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et pénétrer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.
- Recycler les matières premières au lieu de les jeter comme déchets.
- La machine, les accessoires et l'emballage doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.

# EMTOP

— Making Difference —



— Making Difference —